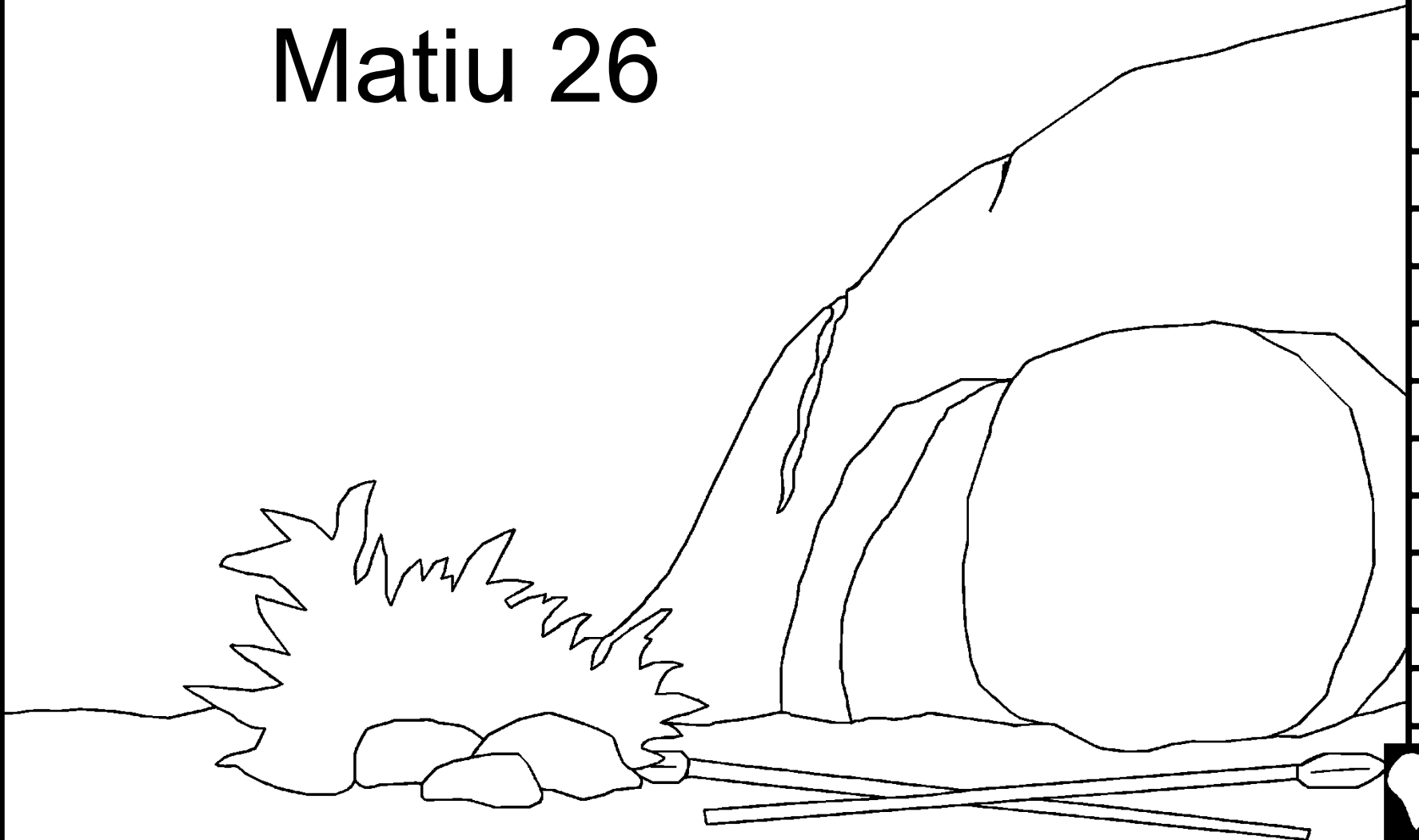


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Matiu 26



Nian sikis  
əha ikin  
tətatiġ əhanəh  
kəpənan e nian  
rəha lafet rəha  
Pasova, kəni lesu  
tinitəliġ=pa mīn Petəni, ima  
Lasiris ikin. Suah u inu, Lasiris  
lesu in təmol in təmiəgəh  
mīn e nīmisiən.



Kəni Meri təmos  
səntə kəti təməri e  
nılosı nati, muva.  
Səntə u, kəmol e noki  
nard. Səntə əha, nəmiəvin  
təuvır, kəni nəhmtin tiəkis. Kəni in  
təməueiu nəhki lesu e səntə u, kəni  
mafəl e nəuanun. Nəmiəvi səntə u,  
təmərıaəh rəfin e nıpəgnəuan nımə.



Kəni Jutəs Iskariot in e nətəmi tueləf rəha Iesu,  
təmuvən meruh pris asoli mın məmə otegəhan=pən e  
Iesu kəm lah. Nian kəmotətəu  
rəhan nəghatiən, kəni  
kəmotagiən ohni, motəni  
məmə okəmanotəfən məni  
kəm in. Kəni Jutəs  
təmətəhtahnin əmə  
nian təuvır məmə  
otuva kəni tegəhan  
e Iesu lan  
kəm lah.



Tol lanəha rəhan nətəmimi  
kəmotol nati nak iətəm Iesu  
təməni məmə okotol o nol  
əpenə-penəien o nauənien rəha  
lafet rəha Pasova. Nian  
kəməutauən, Iesu təmos p̄iret,  
məfaki məni tagkiu ohni, məhapu,  
məfən kəm rəhan m̄in nətəmimi,  
məni=pən məmə,  
“Otos motun,  
inu n̄ipətik.”



Kəni mos kap wain, məfaki məni  
tagkiu ohni, məfən kəm rəhan mın  
nətəmimi, məni=pən məmə,  
“Otəmnim, itəmah rəfin. Inu nırak  
iətəm tatol məmə nəniaskasikien  
rəha nasiruiən in tətəhtul  
mətəmiəgəh. Nırak u otaiu o  
nimənin nətəmimi tepət məmə  
otafəl rəkis rəhalah  
noliən tərəh mın.”



Kəni lesu tənı=pən kəm Saimon Pitə məmə, “Kəsi.  
Saimon. Ətəlig-to lak. Setən tınətapuəh rəkis o Uhgın  
məmə otegehan məmə in otuva məfən-əfən kəm  
təmah mol nərahien kəm təmah məmə otəgətun  
rəhatəmah nəhatətəien məmə təskasik lak uə kəpə.  
Mətəu inəfaki rəkis ohnik məmə rəham nəhatətəien  
otəsəmeien. Kəni nian  
nəkəuhlin rəham  
nətəligien titəlig=pa  
mın, ik onəkəkeikei  
mol nətəligien rəha  
pıam mın  
okotəskasik.”



Mətəu Saimon Pitə tənı=pən kəm in məmə, “lərmənıg. İətəhtul maru məmə İəkuvən kilau min ik e kaləpus, kəni mımıs kilau min ik.” Kəni İesu tənı=pən kəm in məmə, “Pitə, İətəni kəm ik məmə, o İapın u mənıg otəsəkəkə əhanəhıən, kəni ik onəkəni mau kısıl məmə nəkəruru İəu.”



Kəni İesu mīne rəhan mīn  
nətəmimi kəməhuvən ikin  
kəti kətəni kəmə  
Ketsəməni, kəni  
təməni=pən kəm lah  
məmə, “Əutəharəg u ikin u,  
pəh iəu iəkuvən ikin əha  
məfaki=pən kəm Uhgīn.”



Kəni mətəfaki məmə, “Apə,”  
(u nıpətın u tənı məmə  
rəhak tatə), “ik nəkəhrun  
noliən natimnati mın  
rəfin. Əui, os rəkis  
nahməiən mın u iətəm  
okəmanəhuva. Mətəu  
nəsoliən rəhak nətəligiən,  
mətəu ol nati nak iətəm ik  
əmə nəkolkeikei.”



Kəni pris asoli mɪn mɪne Farəsi mɪn kəmotahli=pən  
soldiə mɪn nətəm kautəhtul o Nimə Rəha Uhgɪn kəhuva  
moteh Jutəs. Kəni Jutəs təmit ilah mɪne soldiə mɪn  
nəuvein rəha nətəm Rom, mit ilah məhuvən e  
nɪki nɪgi olif əha. Ilah kautəmki nəuanisiə,  
mɪne lait mɪn, mɪne natimnati rəha  
nəluaginien. Əmeiko ilah kəti  
təmauəh e nau rəha  
nəluaginien mohatuv rəkis  
nɪmatəlɟɪn maru rəha ioluək  
rəha pris asoli agɪn. Mətəu lesu  
təni məmə, “!Ei! !Nəhmen,  
otupəh əmə!” Kəni in  
təmələhu=pən nəhlmɪn e  
matəlɟɪ suah u, kəni mol vivi mɪn.



Kəni kəməhuva motaskəlim lesu motələs məhuvən e lahuənu rəha pris asoli agın. Kəni Pitə təmuərisig e lah mətəu təməsuvənien iuəkır o lah. Nətəmi min əha kəmotahli nigəm əpəha e iat rəha pris asoli agın, kəni məutəharəg titəlau e nigəm. Kəni Pitə tuvən mətəharəg ilah min.

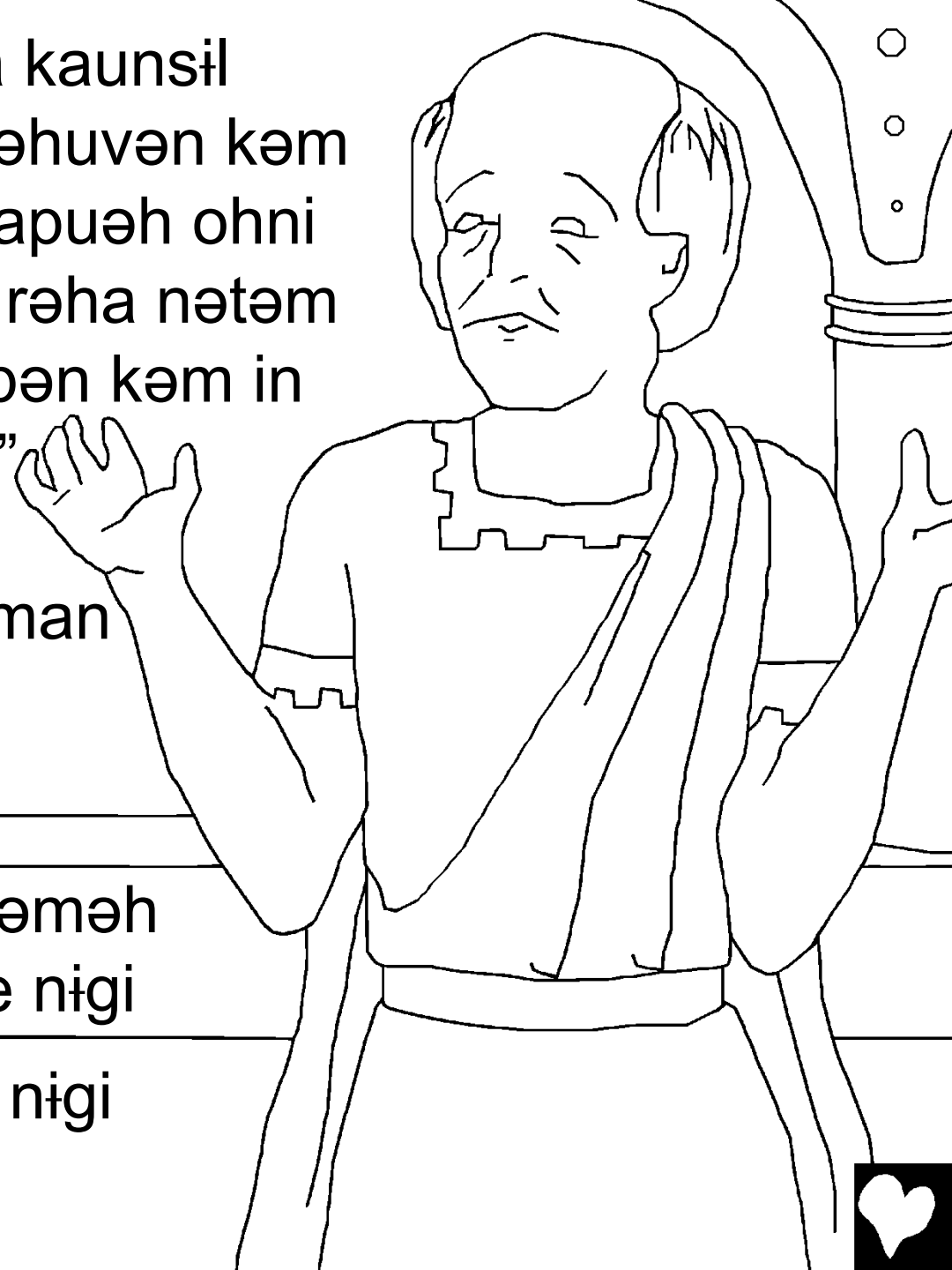


Kəni əmeiko, ioluək kəti  
rəha pris asoli aɡın, in  
nəuanıləuis kəti rəha  
suah u Pitə təmətahtuv  
matəlɡin aupən, in  
təməni məmə, “?Nikik  
təhti məmə iəmeruh ik  
itəmah min əpəha e niki nig  
olif, uə kəpə?” Mətəu Pitə tən  
məmə, “!Kəpə! Səniəmə iəu.”  
Kəni rəueiu aɡın mın, mənig kəti  
təkakə. Kəni Pitə tiet muvən ihluə,  
təmasək təmasək.



Kəni nətəmimi rəfin rəha kaunsil  
kəmotəhtul motit lesu məhuvən kəm  
Pailət. Kəni Pailət tətətapuəh ohni  
məmə, “?Təhro? ?Ik kig rəha nətəm  
Isrel?” Mətəu lesu tənı=pən kəm in  
məmə, “Ik nəməni lanko.”  
Mətəu Pailət in  
təmolkeikei məmə otəhlman  
e lesu tətuvən, kəni in  
təməghati mın kəm lah.

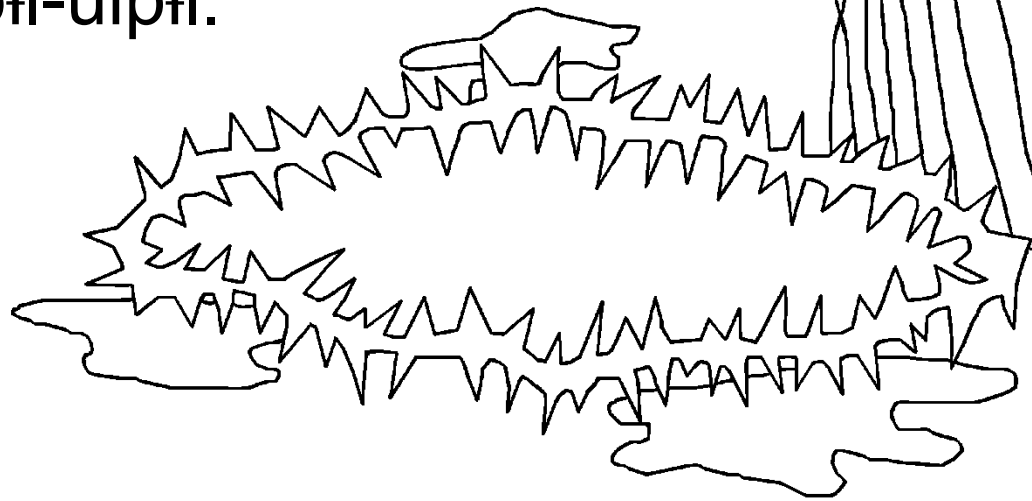
Mətəu ilah kəmotagət əfəməh  
pik məmə, “!Ətu-pəri in e nigi  
kəməluau! !Ətu-pəri in e nigi  
kəməluau!”



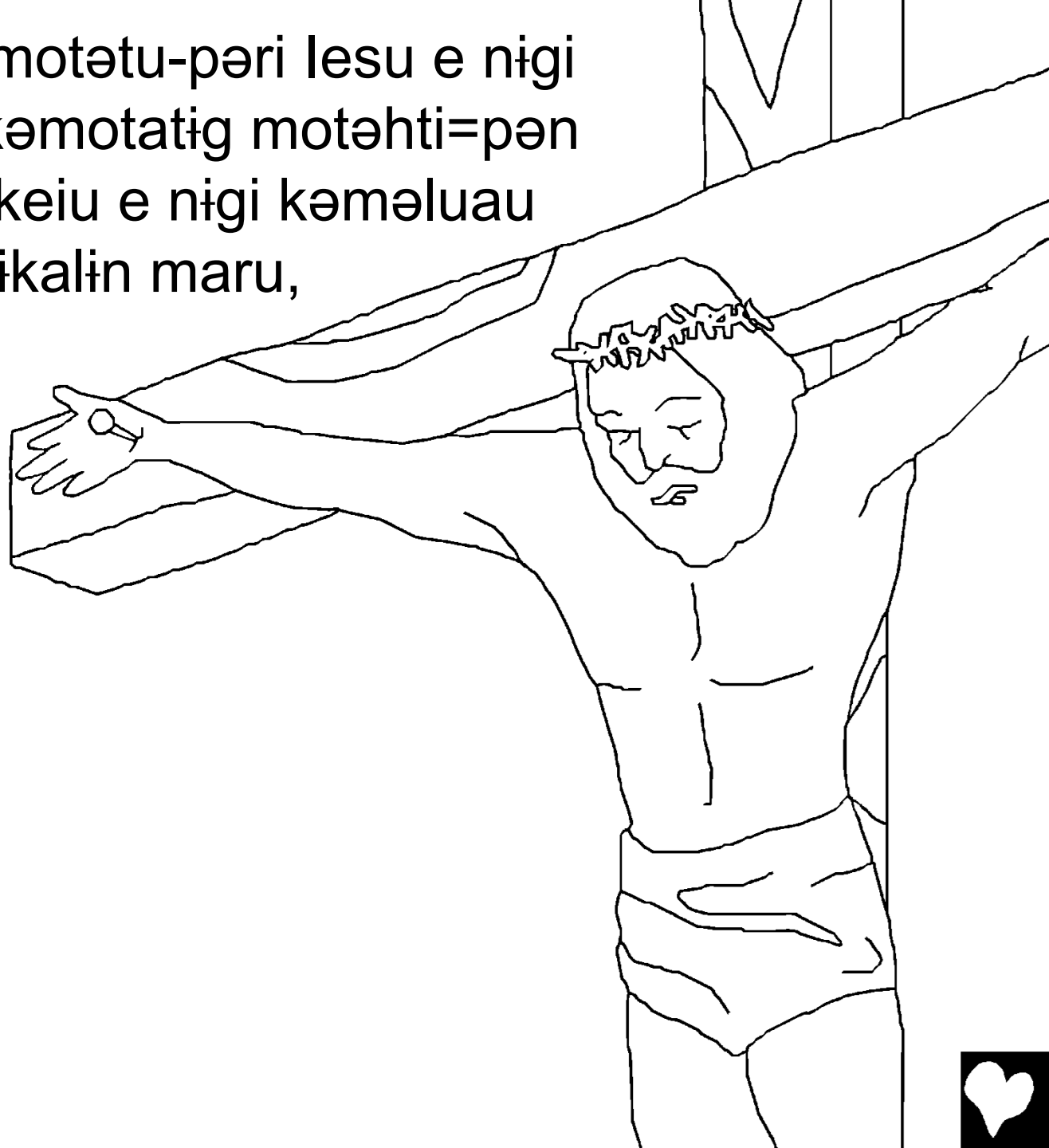
Kəni Pailət təmegəhan=pən e  
lesu tuvən e nəhlmilah, məmə  
soldiə mın rəha Rom okəhuvən  
motətu-pəri e nigı kəməluau.

Kəni ilah kəmotələs lesu  
məhuvən. In tatələs nigı  
kəməluau rəhan, miet matuvən  
ikin kəti mın, nərgin u, Kolkotə  
e nəghatiən rəha nətəm Isrel.

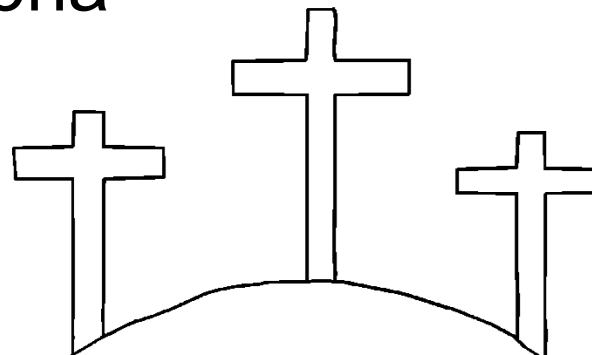
Nipətın u, “Louipil-uipil.”



Kəni ikin əha, kəmotətu-pəri lesu e niği  
kəməluau. Kəni kəmotatig motəhti=pən  
mın iətəmimi mil keiu e niği kəməluau  
keiu mın, kəti e nıkalın maru,  
kəti e nıkalın  
məuil, kəni  
lesu in  
tətəhkul e  
nəlugin e lau.



Kəni iuəkır tueləf klok e nərauiə, mitigar təsasiəiən,  
kəni napinəpuiən tīnan rəfin ikin əha mətəuarus=pən  
tri klok ləhnaiuv. Kəni napən iətəm tətəhkuł pəsīg=pən  
Ikin Tasim Agin Ikin e Nimə Rəha  
Uhgīn, təməhapu nəuuetin  
keiu. Kəni Iesu təmasək  
əfəməh məmə, “!Tatə.  
latələhu=pən nəmiəgəhiən  
rəhak e nəhlməm!” Nian  
təməni rəkis nəghatiən  
əha, kəni rəhan  
nehagiən tiet.



Josip in iætəm Aramatie tīnuva. In  
iætəmi kəti rəha kaunsil iætəm  
kətisiai in. In nīkin tēməhti  
pik Narmənīgien Rəha  
Uhgīn. Kəni tēməsəgīniən,  
muvən o Pailət  
mətapuəh o nīpəti  
lesu. Kəni Josip  
təmuven mos  
nəhmti napən  
ruən

kəti, nərgin u  
linən, muva mələs  
iahu lesu e nīgi  
kəməluau məuveg lan,  
mələs muvən  
mələhu=pən e nīpəg  
kəpiel u kəmel rəkis  
məmə okol suvət ikin.  
Kəni misuə=pən e  
kəpiel asoli kəti  
mahtipəsīg=pən

e nīpəg kəpiel u lan.



Nian əha, in nian katol əpenə-penə  
o Sapət lan, kəni kəməni  
lauig lan e Sapət, pris  
asoli mın mine Farəsi  
mın kəməhuvən  
moteruh Pailət.



Motəni=pən məmə, “lətəmi asoli.  
Nikitimah tənəhti məmə, nian suah  
kəha, iətəmi rəha  
neiuəien, tətətəmiəgəh  
əhanəh, mətəni məmə,  
‘Nian kisil otuva  
muvən, kəni Uhgin  
otosmiəgəh min  
iəu e nīmisiən.’”



Kəni soldia mɪn kəməhuvən mauteh  
vivi nɪpəg kəpiel, motələhu=pən  
nəmtətən kəti e kəpiel.  
Kəni kəmotələhu soldia  
mɪn məmə okauteh  
ikɪn əha.



E Sante læplapin agin, tēmētian  
mēsian vivian, Meri Maktələ mine  
Meri kəti min kəmian mēmə  
okuəsəl=pən e suvət e  
nıpəg kəpiel. Kəni  
əmeiko, nəmig asoli  
kəti tēməlauəl  
mətəu-inu agelo  
kəti rəha

lərmənig  
təmsipəri e negəu  
e neai muvən e  
nıpəg kəpiel, kəni  
mısue rəkis e kəpiel,  
kəni mətəharəg-pəri  
lan.



Soldiə mın kəmotəgin pik, kəni  
motərəmrumın, narmilah təmikə  
təhmen e nətəm kəmoħmıs.

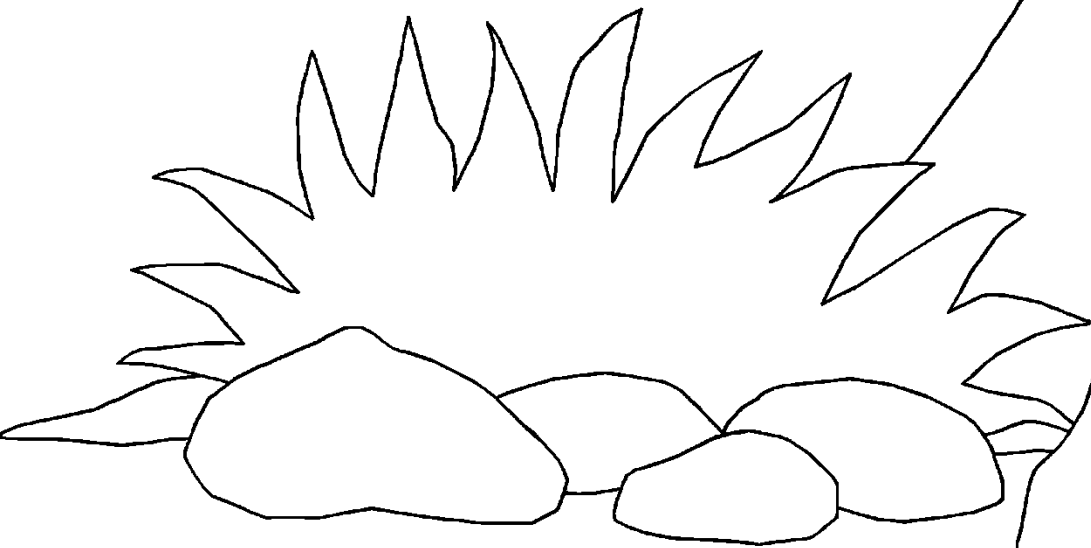


Kəni agelo təməni=pən kəm pəta mil  
məmə, “Suəginiən, mətəu-inu  
iəkəhrun məmə nətuəsəl e  
lesu iətəm kəmətu-pəri e  
nigi kəməluau. Tikə u  
ikin inu. In təməmiəgəh  
mın e nimisiən  
təhmen əmə e inu  
təməni mine  
aupən.

ləuva mueruh ikin  
təmətəməhli ikin.”




Kəni pəta mil kəmuagim uəhai əmə e suvət  
e nipeg kəpiel, mətuəgin, mətəu nikelau  
tagiən, mətian məmə okuəni=pən  
kəm nətəmimi mın rəha lesu. Kəni  
əmeiko, lesu tiet pətigəm o lau,  
məni=pən kəm lau məmə,  
“Təuvir.” Kəni kəmiəuva o  
lesu, muaskəlim nəhlkin,



kəni muəfaki kəm in.





---

Kəni uərisig, lesu təmiet=pa mɪn o rəhan nətəmimi  
lepɪn nian kəməutaən. Kəni mətahi ilah məmə,  
“Itəmah nəsoətəhatətəiən lak, rəhn-kapə təmah tiəkis  
pik.” Təmah ilah mətəu-inu kəsotəhatətəiən e nətəm  
kəmotəh məmə tɪnəmiəgəh rəkis e rəhan nɪmisiən.  
Kəni nian lərmənig lesu tɪnəghati rəkis kəm rəhan mɪn  
nətəmimi, kəni Uhgɪn tos mɪnatuvən e neai, kəni in  
tətəharəg e nɪkali Uhgɪn maru, ikin ima nəsanənien  
mɪne nɪsiaiən.



Tol lanəha, Uhgin təmolkeikei pik  
nətəmimi e nəhue niftəni, tol=pən in  
təməfa Nətin Nəuan Kətiəh Əmə, məmə  
nətəmimi min rəfin u nətəm  
kəutəhatətə lan, ilah ko  
kəsəhuvənien e nigəm  
itulın, mətəu okotos  
nəmiəgəhien  
itulın.



### Romans 3:23

mətəu-inu nətəmimi rəfin kəmotol təfagə tərāh kəni  
motəmkarəpən e suaru rəha nəhruahruən rəha Uhgīn  
iətəm təuvir məhagəhag,

### Romans 6:23

Tol lanəha, mətəu-inu nətəouiən rəha təfagə tərāh in  
nīmisiən, mətəu neaniən rəha Uhgīn in nəmiəgəhiən itulīn  
e Kristo Iesu rəhatah lərmənīg, kəni Uhgīn tətēan ərəfin  
nəmiəgəhiən itulīn u e nīkin agiən.

### Hebrews 9:27

Kitah nətəmimi, Uhgīn tīnələhu nian əhruahru rəhatah  
kətīəh kətīəh məmə okohmīs lan, mau kətīəh əmə. Kəni  
uərisīg lanko, in otakil rəhatah nolīən mīn.



## Ephesians 2:8,9

E nœuvriæn asoli ræha Uhgîn iætəm in tæmætuali lan kəm tæmah, in tæmosmiægəh itæmah e næhatətæiæn, kæni natimnati min æha, sœniæmæ itæmah aru næmotol, mætœu in nati kæti iætəm Uhgîn tətæfa æpnapiæn æmæ kəm tæmah, sœniæmæ e uæk kæti iætəm itæmah næmotol, kæni tol lanæha ko iætæmi kæti tæsæfæri aruiæn in ohni.

## Romans 10:9,10

Tol lanæha mætœu-inu, næmæ nækæni pætigəm e nohlim mæmæ lesu in lœrmænig, kæni næmæ nækæhatətæ e nîkim mæmæ Uhgîn tæmosmiægəh in e nîmîsiæn, kæni Uhgîn otosmiægəh ik. Kæni inu nîpæhriænien lanæha mætœu Uhgîn tatol iætæmimi kæti tətæhruahru e næhmtin nian iætæmi æha tətæhatətæ pæhriæn lan e nîkin. Kæni Uhgîn tatosmiægəh iætæmimi kæti nian in tətæni pætigəm e nohlin mæmæ lesu in lœrmænig ræhan.



## John 3:16,17

“Tol lanəha, Uhgın təmolkeikei pik nətəmimi e nəhue niftəni, tol=pən in təməfa Nətın Nəuan Kətəh Əmə, məmə nətəmimi mın rəfin u nətəm kəutəhatətə lan, ilah ko kəsəhuvənən e nigəm itulın, mətəu okotos nəmiəgəhən itulın. Uhgın in təməsahli=paiən Nətın tuva e nəhue niftəni u məmə otəni pətigəm nalpınən rəha nolən rəha nətəmimi rəha nəhue niftəni, mətəu in təmahli=pa məmə Nətın otuva in suaru o nosmiəgəhən nətəmimi e nəhue niftəni.

## 1 John 5:11-13

Konu nəghatən iətəm Uhgın təməni pətigəm o Nətın, in tol lanu. Uhgın təməfən nəmiəgəhən itulın kəm tah, konu nəmiəgəhən u, katos o Nətın. İətəm tatos Nətı Uhgın, in tatos nəmiəgəhən. Mətəu iətəm təsosən Nətı Uhgın, in təsosən nəmiəgəhən. İətətəi nəghatən mın u kəm təmah nətəm nəutəhatətə e Nətı Uhgın, məmə onəkotəhrun məmə itəmah nəkotos nəmiəgəhən itulın.



Matiu 26-28; Luk 22-24; Jon 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Whitesands NT (tnp) © 2014, Wycliffe Bible  
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1420/MAT.1.TNP>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

